

Nazwy Miejscowe Polski entry for Pomaski-Jałbrzyki (Szwelice Parish)

Pomaski-Jałbrzyki, wś zaginiona, leżała w par. Szwelice, ostroł.: *Pomaski Jalbrziki* 1582 ŻDz XVI 392. — Nazwa zestawiona; człon pierwszy zob. *Pomaski Wielkie*, człon drugi od n. os. *Jałbrzyk* SSNO II 401 (: *Albert*), w l. mn. UB

Pomaski-Jałbrzyki, wś zaginiona, leżała w par. Szwelice, ostroł.: <i>Pomaski Jalbrziki</i> 1582 ŻDz XVI 392. - Nazwa zestawiona; człon pierwszy zob. <i>Pomaski Wielkie</i>, człon drugi od n. os. <i>Jałbrzyk</i> SSNO II 401 (: <i>Albert</i>), w l. rnn. UB	Pomaski-Jałbrzyki, a vanished village, was located in the parish of Szwelice, Ostrołęka voivodeship: <i>Pomaski Jalbrziki</i> 1582 ŻDz XVI 392. - The name is a compound; the first part see <i>Pomaski Wielkie</i>, the second part from the name of a settlement <i>Jałbrzyk</i> SSNO II 401 (: <i>Albert</i>), in the 1st half of the 16th century. <i>Urszula Bijak</i>
Source: Rymut, Kazimierz and Barbara Czopek-Kopciuch, eds., <i>Nazwy Miejscowe Polski (Place Names of Poland)</i> - Krakow 2013, Volume IX, page 136. Translated by: Stephen J. Danko (26 December 2025) [square brackets denote additional information and translator's annotations].	

References : [From: Rymut, Kazimierz, ed., *Nazwy Miejscowe Polski (Place Names of Poland)* - Krakow 1997, Volume II, pages IX-XLI; and Rymut, Kazimierz, ed., *Nazwy Miejscowe Polski (Place Names of Poland)* - Krakow 2005, Volume VI, pages I-VI.]

ŻDz XVI 392 [Źródła dziejowe. Polska XVI wieku pod względem geograficzno-statystycznym: XVI: Polska XVI wieku ... V. Mazowsze. Wyd. A. Pawiński. Warszawa 1892.]

SSNO II 401 (: Albert)[Słownik staropolskich nazw osobowych. Pod red. W. Taszyckiego. I- VI; VII (Suplement) pod kierunkiem M. Malec. Wrocław 1965-1987.]